

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
CÔNG TY TNHH KHAI THÁC CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO  
RESOLUTION OF THE MEMBERS' COUNCIL  
OF NUI PHAO MINING COMPANY LTD

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
MEMBERS' COUNCIL

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014 và các văn bản hướng dẫn thi hành;  
*Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of Vietnam on November 26, 2014 and its implementing documents;*

Căn cứ Điều lệ ngày 15/10/2019 của Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo (“**Công Ty**”); và  
*Pursuant to the Charter dated October 15, 2019 of Nui Phao Mining Company Ltd (the “Company”); and*

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Thành viên số 06/2020/BBH-HĐTV ngày 16 tháng 7 năm 2020,  
*Pursuant to Minutes of Meeting of the Members' Council No. 06/2020/BBH-HDTV dated July 16, 2020,*

**QUYẾT NGHỊ:**  
**RESOLVES:**

**Điều 1.** Thông qua (i) các phương án phát hành các trái phiếu của Công Ty đính kèm theo Nghị quyết này (mỗi phương án phát hành như vậy được gọi riêng là “**Phương Án Phát Hành**” và gọi chung là “**Các Phương Án Phát Hành**”) và (ii) việc Công Ty phát hành 6 (sáu) trái phiếu doanh nghiệp với tổng mệnh giá tối đa là 700.000.000.000 VND (bảy trăm tỷ Đồng) theo Các Phương Án Phát Hành (mỗi trái phiếu như vậy được gọi riêng là “**Trái Phiếu**” và được gọi chung là “**Các Trái Phiếu**”).

*Article 1. To approve (i) issuance plans for bonds of the Company attached hereto (each issuance plan shall be referred to individually as an “**Issuance Plan**” and collectively as the “**Issuance Plans**”) and (ii) the issuance by the Company of 6 (six) corporate bonds with the aggregate principal amount of up to VND 700,000,000,000 (seven hundred billion Vietnamese Dong) in accordance with the Issuance Plans (each shall be referred to individually as a “**Bond**” and collectively as the “**Bonds**”).*

**Điều 2.** Thông qua các nội dung dưới đây liên quan đến biện pháp bảo đảm cho Các Trái Phiếu:  
*Article 2. To approve the following relating to the security interests for the Bonds:*

- (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan (“**MSN**”) cấp bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho Công Ty để bảo đảm cho nghĩa vụ thanh toán của Công Ty theo Các Trái Phiếu theo

thỏa thuận bảo lãnh thanh toán giữa MSN và Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương (“TCBS”) với tư cách là đại diện của các chủ sở hữu Các Trái Phiếu; và/hoặc Masan Group Corporation (“MSN”) grants an irrevocable guarantee to secure the payment obligations of the Company in relation to the Bonds under a guarantee agreement entered into between MSN and Techcom Securities Joint Stock Company (“TCBS”) acting on behalf of the bondholders; and/or

- (b) Công Ty sử dụng một phần hoặc toàn bộ tài sản của Công Ty liên quan đến Dự Án Núi Pháo (“**Tài Sản Dự Án Núi Pháo**”), bao gồm (x) toàn bộ bất động sản hình thành trên, gắn liền với hoặc liên quan đến các khu đất của Dự Án Núi Pháo và quyền sử dụng đất đối với các khu đất đó và (y) toàn bộ động sản và quyền tài sản thuộc Dự Án Núi Pháo của Công Ty (hiện tại cũng đang được sử dụng để bảo đảm cho các nghĩa vụ khác của Công Ty và/hoặc bên thứ ba) để bảo đảm cho nghĩa vụ thanh toán của Công Ty theo Các Trái Phiếu theo (các) hợp đồng bảo đảm có liên quan; và  
*the Company uses any part or all of assets of the Company in connection with the Nui Phao Project (the “**Nui Phao Project Assets**”) including (x) all of immovable assets created on, attached to or in connection with the land areas of Nui Phao Project and land use rights in respect of such land areas and (y) all of movable assets and property rights in relation to Nui Phao Project of the Company (which are currently used to secure other obligations of the Company and/or third parties) to secure the payment obligations of the Company under the Bonds in accordance with the security agreement(s); and*
- (c) các biện pháp bảo đảm khác (nếu có).  
*other security interests (if any).*

Cho mục đích của Điều này, “**Dự Án Núi Pháo**” có nghĩa là dự án khai thác, chế biến khoáng sản Núi Pháo tại Xã Hà Thượng, Huyện Đại Từ, Tỉnh Thái Nguyên theo Giấy Chứng Nhận Đầu Tư số 17121000026 ngày 21 tháng 7 năm 2010 do Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh Thái Nguyên cấp (và các bản sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm).

*For the purpose of this Article, “**Nui Phao Project**” means Nui Phao project of exploitation and processing of minerals in Ha Thuong Commune, Dai Tu District, Thai Nguyen Province in accordance with Investment Certificate No. 17121000026 dated July 21, 2010 issued by the People’s Committee of Thai Nguyen Province (and its amendments and supplements, from time to time).*

(Các hợp đồng, thỏa thuận được các bên ký kết để tạo lập các biện pháp bảo đảm theo các mục từ (a) đến (c) nêu trên được gọi chung là “**Các Hợp Đồng Bảo Đảm**”).

*(The security agreements, contracts that are executed by the parties to create the security interests as stated in paragraphs (a) to (c) above shall be referred to as the “**Security Agreements**”).*

**Điều 3.** Thông qua các giao dịch được quy định trong, và việc Công Ty ký kết, chuyển giao và thực hiện, tất cả các thỏa thuận, hợp đồng và các tài liệu khác liên quan đến Các Trái Phiếu mà Công Ty là một bên tham gia, bao gồm nhưng không giới hạn bởi:

**Article 3.** To approve the transactions contemplated in, and the execution, delivery and performance by the Company of, all agreements, contracts and other documents relating to the Bonds to which the Company is a party, including but not limited to:

- a. hợp đồng đặt mua trái phiếu được ký kết với mỗi bên đặt mua trái phiếu;  
*each bond subscription agreement to be signed with each bond subscriber;*



- b. hợp đồng bảo lãnh phát hành và tư vấn niêm yết trái phiếu;  
*the underwriting and bond listing consultancy agreement;*
- c. hợp đồng đại lý đăng ký và quản lý chuyển nhượng giữa Công Ty và TCBS;  
*the bond depository and transfer management agency agreement between the Company and TCBS;*
- d. hợp đồng dịch vụ lưu ký giữa Công Ty và TCBS;  
*the custodian agency agreement between the Company and TCBS;*
- e. hợp đồng đại diện chủ sở hữu trái phiếu giữa Công Ty và TCBS;  
*the bondholders' agency agreement between the Company and TCBS;*
- f. Các Hợp Đồng Bảo Đảm;  
*the Security Agreements;*
- g. bản công bố thông tin nhằm phát hành Các Trái Phiếu;  
*offering circular for purpose of the Bonds issuance;*
- h. các thỏa thuận, hợp đồng và các tài liệu khác liên quan đến Các Trái Phiếu (như được định nghĩa tại Các Phương Án Phát Hành); và  
*other agreements, contracts and documents relating to the Bonds (as defined in the Issuance Plans); and*
- i. các bản sửa đổi, bổ sung, chấm dứt hoặc thay thế của các tài liệu được nêu từ đoạn (a) đến đoạn (h) của Điều này,  
*the amendments, supplementations, terminations or replacements of the documents as stated in paragraphs (a) to (h) of this Article,*

(các thỏa thuận, hợp đồng và tài liệu quy định tại Điều này được gọi chung là “**Các Tài Liệu Giao Dịch**”).

*(the aforementioned agreements, contracts and documents are referred to collectively as the “Transaction Documents”).*

**Điều 4.** Thông qua việc Công Ty đăng ký Các Trái Phiếu tại Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên Sở Giao Dịch Chứng Khoán được công nhận tại Việt Nam sau khi Các Trái Phiếu được phát hành phù hợp với Điều 1 của Nghị quyết này và đáp ứng các điều kiện niêm yết theo quy định của pháp luật Việt Nam.

*Article 4. To approve the depository of the Bonds at the Vietnam Securities Depository and listing of the Bonds at a stock exchange recognized in Vietnam by the Company after the Bonds have been issued in accordance with Article 1 hereof and satisfied the conditions for listing as provided under Vietnamese laws.*

**Điều 5.** Thông qua việc ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng Thành viên, hoặc Tổng Giám Đốc, hoặc Phó Tổng Giám Đốc, hoặc Giám Đốc Tài Chính của Công Ty, được thay mặt và đại diện cho Công Ty:

*Article 5. To approve the authorization in favor of the Chairman of the Members' Council, or the General Director, or the Deputy General Director, or the Chief Financial Officer of the Company, to act for and on behalf of the Company to:*

- a. tổ chức triển khai thực hiện Các Phương Án Phát Hành; và quyết định việc sửa đổi, bổ sung hoặc điều chỉnh Các Phương Án Phát Hành phù hợp với quy định pháp luật, điều kiện thị trường và lợi ích của Công Ty;  
*organize the implementation of the Issuance Plans; and decide the amendment of, supplementation to, or modification of, the Issuance Plans in accordance with laws, market conditions and interests of the Company;*
- b. quyết định loại, giá trị tài sản khác của Công Ty (nếu có) và/hoặc của (các) bên thứ ba khác làm tài sản bảo đảm cho nghĩa vụ thanh toán của Công Ty liên quan đến Các Trái Phiếu;  
*decide the type and value of other assets of the Company (if any) and/or those of third party(ies) which are used as collateral to secure the payment obligations of the Company relating to the Bonds;*
- c. quyết định nội dung các điều khoản và điều kiện cụ thể của từng Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch phù hợp với Phương Án Phát Hành của Trái Phiếu đó;  
*decide the specific terms and conditions of each Bond and the Transaction Documents in accordance with the Issuance Plan of such Bond;*
- d. quyết định các vấn đề liên quan đến việc sử dụng tiền thu được từ phát hành Các Trái Phiếu, cách thức thực hiện và việc bố trí nguồn trả nợ gốc và lãi Các Trái Phiếu;  
*decide the matters relating to the usage of the proceeds from the issuance of the Bonds, the payment method and resources for payment of the principal and interest of the Bonds;*
- e. quyết định danh sách các nhà đầu tư Các Trái Phiếu;  
*decide the list of investors of the Bonds;*
- f. quyết định và tổ chức thực hiện các công việc cần thiết để đăng ký và niêm yết Các Trái Phiếu theo quy định tại Điều 4, bao gồm nhưng không giới hạn ở các công việc sau: (A) quyết định Sở Giao Dịch Chứng Khoán phù hợp được công nhận tại Việt Nam để thực hiện niêm yết trái phiếu; (B) quyết định khối lượng Các Trái Phiếu sẽ được đăng ký, niêm yết, thời điểm đăng ký niêm yết, và các điều kiện cụ thể khác; (C) quyết định và ký kết các hồ sơ, tài liệu sẽ nộp cho cơ quan Nhà nước có thẩm quyền liên quan đến việc đăng ký và niêm yết Các Trái Phiếu phù hợp với quy định của pháp luật; và (D) làm việc và giải trình với các cơ quan Nhà nước có thẩm quyền và các đơn vị có liên quan về hồ sơ đăng ký và niêm yết và các vấn đề khác liên quan đến việc đăng ký và niêm yết Các Trái Phiếu;  
*decide and organize the tasks necessary to deposit and list the Bonds in accordance with the provisions of Article 4, including but not limited to the following tasks: (A) decide a suitable Stock Exchange recognised in Vietnam to list the Bonds; (B) decide the volume of the Bonds to be deposited and listed, and the time of depositing and listing, and other terms; (C) decide and sign the dossiers and documents to be submitted to the relevant authorities for depositing and listing of the Bonds in accordance with the laws; and (D) work with and explain to the relevant authorities and related regulatory bodies regarding the depositing and listing dossiers and other matters relating to the depositing and listing of the Bonds;*
- g. quyết định việc mua lại Các Trái Phiếu trước hạn theo phương án mua lại Các Trái Phiếu được quy định trong Các Tài Liệu Giao Dịch; và  
*decide the early redemption of the Bonds in accordance with the plan of redemption of the Bonds as provided under the Transaction Documents; and*



- h. quyết định và thực hiện tất cả các hành động cần thiết khác phù hợp với quy định của pháp luật, Điều lệ của Công Ty, Các Tài Liệu Giao Dịch và Nghị quyết này để hoàn tất việc phát hành Các Trái Phiếu, việc đăng ký và niêm yết Các Trái Phiếu.  
*decide and implement all other necessary tasks in accordance with the laws, the Charter of the Company, the Transaction Documents, and this Resolution to complete the issuance of the Bonds, the depositing and listing of the Bonds.*

**Điều 6.** Các thành viên Hội đồng Thành viên, Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc, Giám Đốc Tài Chính và các phòng ban có liên quan của Công Ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.  
*Article 6. The members of the Members' Council, the General Director, the Deputy General Director, Chief Financial Officer and the relevant departments of the Company shall be responsible for implementing this Resolution.*

**Điều 7.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ghi tại phần đầu của Nghị quyết.  
*Article 7. This Resolution shall be effective as of the date first above written.*

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
FOR AND ON BEHALF OF THE MEMBERS'  
COUNCIL**



**Nguyễn Thiệu Nam  
Chủ tịch Hội đồng Thành viên  
Nguyen Thieu Nam  
Chairman of the Members' Council**

## Phụ Lục 1

### Phương Án Phát Hành Trái Phiếu BondNPM242023

#### I. TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

##### 1. Thông Tin Chung:

- Tên Tiếng Việt : Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo
- Tên Tiếng Anh : Nuiphao Mining Company Ltd.,
- Trụ Sở Giao Dịch : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
- Thành Lập : Theo Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 05 tháng 07 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm
- Người Đại Diện Theo Pháp Luật : Ông Nguyễn Thiều Nam
- Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên
- Vốn Điều Lệ : 8.048.709.226.169 VND
- Ngành Nghề Kinh Doanh :
  - Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, florit, đồng, bismut và vàng);
  - Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt;
  - Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất và tài nguyên nước (thăm dò khoáng sản);
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng khác;
  - Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - Hoạt động tư vấn quản lý;
  - Sửa chữa máy móc, thiết bị;
  - Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
  - Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
  - Kho bãi và lưu giữ hàng hóa;
  - Bốc xếp hàng hóa;
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải;
  - Photo, chuẩn bị tài liệu và các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác (Các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác);
  - Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).



## 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành:

### 2.1 Các chỉ tiêu tài chính tiêu biểu trong trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

*Đơn vị tính: (triệu Đồng)*

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Doanh thu thuần	5.404.645	6.865.011	4.706.130
Lợi nhuận trước thuế	477.322	1.013.652	636.894
Lợi nhuận sau thuế	455.837	965.230	499.588
Lợi nhuận sau thuế phân bổ cho cổ đông	360.626	818.985	499.588
Tổng tài sản	22.993.176	23.998.353	25.993.676
Tiền và các khoản tương đương tiền	776.324	458.214	1.713.169
Tài sản ngắn hạn	3.437.254	4.305.594	7.533.341
Tài sản dài hạn	19.555.922	19.692.759	18.460.335
Vốn điều lệ	4.789.010	4.789.010	8.048.709
Vốn chủ sở hữu	5.244.206	5.513.783	8.564.545
Vay ngắn hạn	2.406.158	2.467.361	7.757.284
Vay dài hạn	10.858.710	9.900.501	1.986.765
Hệ số nợ/vốn chủ sở hữu <sup>1</sup>	252,94%	224,34%	113,77%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu <sup>2</sup>	7,75%	15,83%	7,10%

(Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2018 và năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành)

### 2.2 Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong các năm 2017, 2018 và 2019.

### 2.3 Ý kiến kiểm toán đối với Báo cáo tài chính năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành:

- Công ty kiểm toán: Công ty TNHH KPMG Việt Nam
- Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 (bao gồm kết quả riêng lẻ và hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành): báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành tại ngày 31/12/2019, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

<sup>1</sup> Giá trị nợ được sử dụng để tính toán hệ số nợ/vốn chủ sở hữu bao gồm nợ vay ngắn hạn, nợ vay dài hạn và trái phiếu của Tổ Chức Phát Hành vào thời điểm kết thúc năm tài chính có liên quan.

<sup>2</sup> Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu được tính trên cơ sở đã loại bỏ lợi ích của cổ đông thiểu số và bình quân vốn chủ sở hữu của Tổ Chức Phát Hành.

## II. MỤC ĐÍCH PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC

1. Mục Đích Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành theo Phương Án Phát Hành này để

- (a) tăng quy mô vốn hoạt động của Tổ Chức Phát Hành; và/hoặc
- (b) cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành.

2. Sử Dụng Số Tiền Thu Được: Số tiền thu được từ việc phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng phù hợp với các mục đích phát hành nêu trên.

## III. CÁC TÀI LIỆU VÀ VĂN BẢN PHÁP LÝ CHỨNG MINH DOANH NGHIỆP ĐÁP ỨNG ĐIỀU KIỆN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO NGHỊ ĐỊNH SỐ 163/2018/NĐ-CP NGÀY 04/12/2018 CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU DOANH NGHIỆP

- Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 5 tháng 7 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm;
- Điều lệ ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Công Ty; và
- Báo cáo tài chính hợp nhất và riêng lẻ đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2019.

## IV. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN TRÁI PHIẾU

1. Loại Trái Phiếu: trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm và xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp đối với Tổ Chức Phát Hành.

2. Khối Lượng Phát Hành Và Kỳ Hạn Của Trái Phiếu:

2.1. Tổng Khối Lượng Trái Phiếu Dự Kiến Phát Hành: Số lượng trái phiếu dự kiến phát hành tối đa là 1.600.000 (một triệu sáu trăm nghìn) trái phiếu với tổng khối lượng phát hành dự kiến tối đa là 160.000.000.000 VND (một trăm sáu mươi tỷ Đồng).

2.2. Kỳ Hạn Của Trái Phiếu: Trái Phiếu có kỳ hạn 3 (ba) năm kể từ Ngày Phát Hành.

3. Lãi Suất: Trái Phiếu được hưởng lãi suất như sau:

- (c) Đối với 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên kể từ Ngày Phát Hành: lãi suất cố định 10%/năm (mười phần trăm một năm); và
- (d) Đối với mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên cho đến Ngày Đáo Hạn: lãi suất thả nổi bằng tổng của 3,5%/năm (ba phẩy năm phần trăm một năm) và Lãi Suất Tham Chiếu.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**” có nghĩa là lãi suất tiền gửi áp dụng đối với các khoản tiền gửi tiết kiệm cá nhân bằng tiền Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng trả lãi sau (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Sở Giao Dịch, Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi Nhánh Thành Phố Hà Nội, Ngân Hàng Nông



Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Sở Giao Dịch, và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam – Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1 công bố vào ngày xác định lãi suất có liên quan.

“**Kỳ Tính Lãi**”, đối với Trái Phiếu có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành cho đến Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu.

4. Mệnh Giá Trái Phiếu: 100.000 VND (một trăm nghìn Đồng)/trái phiếu.
5. Giá Phát Hành: 100% mệnh giá.
6. Số Lượng Trái Phiếu Phát Hành: Số lượng phát hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định phù hợp với Khối Lượng Phát Hành của Trái Phiếu và Mệnh Giá Trái Phiếu.
7. Loại Tiền Tê Phát Hành: Đồng Việt Nam.
8. Ngày Phát Hành: dự kiến trong Quý III năm 2020. Ngày Phát Hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
9. Địa Điểm Tổ Chức Phát Hành Trái Phiếu: Trụ sở chính của Tổ Chức Phát Hành.
10. Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu: ngày tròn 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành.
11. Phương Thức Thanh Toán Gốc Và Lãi:
  - (a) Khoản nợ gốc của Trái Phiếu sẽ được thanh toán một lần vào (i) Ngày Đáo Hạn, hoặc (ii) Ngày Thanh Toán Trước Hạn, hoặc (iii) ngày mà các Trái Phiếu đến hạn thanh toán do bị thu hồi nợ trước hạn hoặc do nguyên nhân khác; và
  - (b) Lãi của Trái Phiếu sẽ được thanh toán (i) mỗi 6 (sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành, hoặc (ii) vào ngày thanh toán khoản nợ gốc như quy định tại đoạn (a) nêu trên.
12. Hình Thức Trái Phiếu: bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử, có cấp giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu trong trường hợp văn bản quy phạm pháp luật, Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam, sở giao dịch chứng khoán và các cơ quan Nhà nước khác có yêu cầu.
13. Biện Pháp Bảo Đảm:
  - 13.1 Nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản bảo đảm theo các biện pháp bảo đảm sau (“**Biện Pháp Bảo Đảm**”):
    - (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan cam kết bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu; và

(b) Tổ Chức Phát Hành sử dụng toàn bộ hoặc một phần Tài Sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo toàn bộ các Trái Phiếu; và/hoặc

(c) Các biện pháp bảo đảm khác (nếu có),

với điều kiện là (x) Biện Pháp Bảo Đảm được liệt kê tại Mục (b) nêu trên sẽ được xác lập và hoàn thiện không muộn hơn ngày 30 tháng 9 năm 2020 (hoặc một thời hạn khác được chấp thuận bởi Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu nhưng, trong mọi trường hợp, không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2020) (“**Ngày Hoàn Thành Bảo Đảm**”), và (y) một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Dự Án Núi Pháo có thể được dùng để bảo đảm cho nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bên thứ ba theo quy định tại các văn kiện có liên quan đến Các Trái Phiếu.

13.2 Các chủ sở hữu của Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác theo Nghị quyết số 06/2020/NQ-HĐTV của Hội Đồng Thành Viên của Công Ty sẽ có thứ tự ưu tiên thanh toán ngang bằng nhau đối với Tài Sản Dự Án Núi Pháo được dùng để bảo đảm cho Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác.

14. Hạn Chế Giao Dịch: Trái Phiếu bị hạn chế giao dịch trong phạm vi dưới 100 nhà đầu tư, không kể nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp trong vòng 1 (một) năm kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành Trái Phiếu, trừ trường hợp theo quyết định của Tòa án hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật. Sau thời gian 1 (một) năm nêu trên, Trái Phiếu được giao dịch không hạn chế về số lượng nhà đầu tư.

15. Đối Tượng Phát Hành: cá nhân, tổ chức trong nước và nước ngoài phù hợp với quy định của pháp luật.

16. Sử Dụng Trái Phiếu: Phụ thuộc vào hạn chế giao dịch theo quy định tại Mục 14 trên đây, Chủ Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác và được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm và tham gia các quan hệ dân sự/thương mại khác.

17. Quyền Mua Lại Trái Phiếu Của Tổ Chức Phát Hành:

(a) Khi Trái Phiếu đang không được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua lại, trong một hoặc nhiều lần vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành đối với Trái Phiếu được sở hữu bởi Chủ Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận bán lại (“**Ngày Thanh Toán Trước Hạn**”); và

(b) Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên sở giao dịch chứng khoán đó tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và sở giao dịch chứng khoán có liên quan.

18. Phương Thức Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành riêng lẻ thông qua phương thức bảo lãnh phát hành trên cơ sở nỗ lực tối đa theo quy định của Nghị Định số 163/2018/NĐ-CP ngày 4 tháng 12 năm 2018 của Chính Phủ quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.



19. Đăng Ký, Lưu Ký Và Niêm Yết: Phụ thuộc vào việc đáp ứng các điều kiện niêm yết trái phiếu theo quy định pháp luật, toàn bộ Trái Phiếu sẽ được đăng ký với Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên sở giao dịch chứng khoán được công nhận tại Việt Nam theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành. Khối lượng Trái Phiếu, thời gian đăng ký, niêm yết và các điều kiện cụ thể khác sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
20. Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành Và Tư Vấn Niêm Yết: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
21. Đại Lý Đăng Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
22. Tổ Chức Lưu Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
23. Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
24. Các Điều Kiện Khác: sẽ được quy định cụ thể trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và các tài liệu khác được ký kết nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu và do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
25. Các Cam Kết:
- Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin liên quan đến Trái Phiếu theo quy định pháp luật hiện hành;
  - Tổ Chức Phát Hành cam kết thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; và
  - Các cam kết khác như được quy định trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch.
26. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Nhà Đầu Tư:
- Nhà đầu tư mua trái phiếu được doanh nghiệp phát hành bảo đảm thanh toán đầy đủ, đúng hạn gốc, lãi trái phiếu khi đến hạn và đảm bảo việc thực hiện các quyền kèm theo (nếu có);
  - Trừ trường hợp bị hạn chế giao dịch theo quy định về phát hành trái phiếu riêng lẻ, nhà đầu tư mua trái phiếu được dùng trái phiếu để chuyển nhượng, cho, tặng, để lại thừa kế, chiết khấu, và cầm cố trong các quan hệ dân sự và quan hệ thương mại theo quy định của pháp luật hiện hành; và
  - Nhà đầu tư mua trái phiếu có trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện và điều khoản của Trái Phiếu có liên quan.
27. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Tổ Chức Phát Hành: Tổ Chức Phát Hành có các quyền lợi và trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.

28. Trách Nhiệm Và Nghĩa Vụ Của Các Tổ Chức, Cá Nhân Cung Cấp Dịch Vụ Liên Quan Đến Trái Phiếu: Các tổ chức, cá nhân cung cấp các dịch vụ liên quan đến Trái Phiếu có trách nhiệm và nghĩa vụ được quy định cụ thể theo các quy định pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.
29. Luật Điều Chính: Luật Việt Nam.
30. Sửa Đổi, Bổ Sung: Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này sẽ theo quyết định của Chủ tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành.

**V. KẾ HOẠCH BỐ TRÍ NGUỒN VỐN CHO VIỆC THANH TOÁN GỐC, LÃI TRÁI PHIẾU**

Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng nguồn thu hợp pháp từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính và các nguồn thu khác của Tổ Chức Phát Hành để thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu khi đến hạn.



## Phụ Lục 2

### Phương Án Phát Hành Trái Phiếu BondNPM252023

#### I. TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

##### 1. Thông Tin Chung:

- Tên Tiếng Việt : Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo
- Tên Tiếng Anh : Nuiphao Mining Company Ltd.,
- Trụ Sở Giao Dịch : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
- Thành Lập : Theo Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 05 tháng 07 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm
- Người Đại Diện Theo Pháp Luật : Ông Nguyễn Thiệu Nam
- Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên
- Vốn Điều Lệ : 8.048.709.226.169 VND
- Ngành Nghề Kinh Doanh :
  - Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, florit, đồng, bismut và vàng);
  - Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt;
  - Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất và tài nguyên nước (thăm dò khoáng sản);
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng khác;
  - Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - Hoạt động tư vấn quản lý;
  - Sửa chữa máy móc, thiết bị;
  - Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
  - Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
  - Kho bãi và lưu giữ hàng hóa;
  - Bốc xếp hàng hóa;
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải;
  - Photo, chuẩn bị tài liệu và các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác (Các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác);
  - Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).

## 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành:

### 2.1 Các chỉ tiêu tài chính tiêu biểu trong trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

*Đơn vị tính: (triệu Đồng)*

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Doanh thu thuần	5.404.645	6.865.011	4.706.130
Lợi nhuận trước thuế	477.322	1.013.652	636.894
Lợi nhuận sau thuế	455.837	965.230	499.588
Lợi nhuận sau thuế phân bổ cho cổ đông	360.626	818.985	499.588
Tổng tài sản	22.993.176	23.998.353	25.993.676
Tiền và các khoản tương đương tiền	776.324	458.214	1.713.169
Tài sản ngắn hạn	3.437.254	4.305.594	7.533.341
Tài sản dài hạn	19.555.922	19.692.759	18.460.335
Vốn điều lệ	4.789.010	4.789.010	8.048.709
Vốn chủ sở hữu	5.244.206	5.513.783	8.564.545
Vay ngắn hạn	2.406.158	2.467.361	7.757.284
Vay dài hạn	10.858.710	9.900.501	1.986.765
Hệ số nợ/vốn chủ sở hữu <sup>1</sup>	252,94%	224,34%	113,77%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu <sup>2</sup>	7,75%	15,83%	7,10%

(Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2018 và năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành)

### 2.2 Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong các năm 2017, 2018 và 2019.

### 2.3 Ý kiến kiểm toán đối với Báo cáo tài chính năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành:

- Công ty kiểm toán: Công ty TNHH KPMG Việt Nam
- Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 (bao gồm kết quả riêng lẻ và hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành): báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành tại ngày 31/12/2019, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

<sup>1</sup> Giá trị nợ được sử dụng để tính toán hệ số nợ/vốn chủ sở hữu bao gồm nợ vay ngắn hạn, nợ vay dài hạn và trái phiếu của Tổ Chức Phát Hành vào thời điểm kết thúc năm tài chính có liên quan.

<sup>2</sup> Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu được tính trên cơ sở đã loại bỏ lợi ích của cổ đông thiểu số và bình quân vốn chủ sở hữu của Tổ Chức Phát Hành.



## II. MỤC ĐÍCH PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC

1. Mục Đích Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành theo Phương Án Phát Hành này để

- (a) tăng quy mô vốn hoạt động của Tổ Chức Phát Hành; và/hoặc
- (b) cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành.

2. Sử Dụng Số Tiền Thu Được: Số tiền thu được từ việc phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng phù hợp với các mục đích phát hành nêu trên.

## III. CÁC TÀI LIỆU VÀ VĂN BẢN PHÁP LÝ CHỨNG MINH DOANH NGHIỆP ĐÁP ỨNG ĐIỀU KIỆN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO NGHỊ ĐỊNH SỐ 163/2018/NĐ-CP NGÀY 04/12/2018 CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU DOANH NGHIỆP

- Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 5 tháng 7 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm;
- Điều lệ ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Công Ty; và
- Báo cáo tài chính hợp nhất và riêng lẻ đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2019.

## IV. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN TRÁI PHIẾU

1. Loại Trái Phiếu: trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm và xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp đối với Tổ Chức Phát Hành.

2. Khối Lượng Phát Hành Và Kỳ Hạn Của Trái Phiếu:

2.1. Tổng Khối Lượng Trái Phiếu Dự Kiến Phát Hành: Số lượng trái phiếu dự kiến phát hành tối đa là 1.600.000 (một triệu sáu trăm nghìn) trái phiếu với tổng khối lượng phát hành dự kiến tối đa là 160.000.000.000 VND (một trăm sáu mươi tỷ Đồng).

2.2. Kỳ Hạn Của Trái Phiếu: Trái Phiếu có kỳ hạn 3 (ba) năm kể từ Ngày Phát Hành.

3. Lãi Suất: Trái Phiếu được hưởng lãi suất như sau:

- (c) Đối với 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên kể từ Ngày Phát Hành: lãi suất cố định 10%/năm (mười phần trăm một năm); và
- (d) Đối với mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên cho đến Ngày Đáo Hạn: lãi suất thả nổi bằng tổng của 3,5%/năm (ba phẩy năm phần trăm một năm) và Lãi Suất Tham Chiếu.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**” có nghĩa là lãi suất tiền gửi áp dụng đối với các khoản tiền gửi tiết kiệm cá nhân bằng tiền Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng trả lãi sau (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Sở Giao Dịch, Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành Phố Hà Nội, Ngân Hàng Nông

Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Sở Giao Dịch, và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam – Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1 công bố vào ngày xác định lãi suất có liên quan.

“**Kỳ Tính Lãi**”, đối với Trái Phiếu có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành cho đến Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu.

4. Mệnh Giá Trái Phiếu: 100.000 VND (một trăm nghìn Đồng)/trái phiếu.
5. Giá Phát Hành: 100% mệnh giá.
6. Số Lượng Trái Phiếu Phát Hành: Số lượng phát hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định phù hợp với Khối Lượng Phát Hành của Trái Phiếu và Mệnh Giá Trái Phiếu.
7. Loai Tiền Tê Phát Hành: Đồng Việt Nam.
8. Ngày Phát Hành: dự kiến trong Quý III năm 2020. Ngày Phát Hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
9. Địa Điểm Tổ Chức Phát Hành Trái Phiếu: Trụ sở chính của Tổ Chức Phát Hành.
10. Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu: ngày tròn 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành.
11. Phương Thức Thanh Toán Gốc Và Lãi:
  - (a) Khoản nợ gốc của Trái Phiếu sẽ được thanh toán một lần vào (i) Ngày Đáo Hạn, hoặc (ii) Ngày Thanh Toán Trước Hạn, hoặc (iii) ngày mà các Trái Phiếu đến hạn thanh toán do bị thu hồi nợ trước hạn hoặc do nguyên nhân khác; và
  - (b) Lãi của Trái Phiếu sẽ được thanh toán (i) mỗi 6 (sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành, hoặc (ii) vào ngày thanh toán khoản nợ gốc như quy định tại đoạn (a) nêu trên.
12. Hình Thức Trái Phiếu: bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử, có cấp giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu trong trường hợp văn bản quy phạm pháp luật, Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam, sở giao dịch chứng khoán và các cơ quan Nhà nước khác có yêu cầu.
13. Biện Pháp Bảo Đảm:
  - 13.1 Nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản bảo đảm theo các biện pháp bảo đảm sau (“**Biện Pháp Bảo Đảm**”):
    - (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan cam kết bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu; và



(b) Tổ Chức Phát Hành sử dụng toàn bộ hoặc một phần Tài Sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo toàn bộ các Trái Phiếu; và/hoặc

(c) Các biện pháp bảo đảm khác (nếu có),

với điều kiện là (x) Biện Pháp Bảo Đảm được liệt kê tại Mục (b) nêu trên sẽ được xác lập và hoàn thiện không muộn hơn ngày 30 tháng 9 năm 2020 (hoặc một thời hạn khác được chấp thuận bởi Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu nhưng, trong mọi trường hợp, không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2020) (“**Ngày Hoàn Thành Bảo Đảm**”), và (y) một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Dự Án Núi Pháo có thể được dùng để bảo đảm cho nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bên thứ ba theo quy định tại các văn kiện có liên quan đến Các Trái Phiếu.

13.2 Các chủ sở hữu của Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác theo Nghị quyết số 06/2020/NQ-HĐTV của Hội Đồng Thành Viên của Công Ty sẽ có thứ tự ưu tiên thanh toán ngang bằng nhau đối với Tài Sản Dự Án Núi Pháo được dùng để bảo đảm cho Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác.

14. Hạn Chế Giao Dịch: Trái Phiếu bị hạn chế giao dịch trong phạm vi dưới 100 nhà đầu tư, không kể nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp trong vòng 1 (một) năm kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành Trái Phiếu, trừ trường hợp theo quyết định của Tòa án hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật. Sau thời gian 1 (một) năm nêu trên, Trái Phiếu được giao dịch không hạn chế về số lượng nhà đầu tư.

15. Đối Tượng Phát Hành: cá nhân, tổ chức trong nước và nước ngoài phù hợp với quy định của pháp luật.

16. Sử Dụng Trái Phiếu: Phụ thuộc vào hạn chế giao dịch theo quy định tại Mục 14 trên đây, Chủ Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác và được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm và tham gia các quan hệ dân sự/thương mại khác.

17. Quyền Mua Lại Trái Phiếu Của Tổ Chức Phát Hành:

(a) Khi Trái Phiếu đang không được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua lại, trong một hoặc nhiều lần vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành đối với Trái Phiếu được sở hữu bởi Chủ Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận bán lại (“**Ngày Thanh Toán Trước Hạn**”); và

(b) Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên sở giao dịch chứng khoán đó tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và sở giao dịch chứng khoán có liên quan.

18. Phương Thức Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành riêng lẻ thông qua phương thức bảo lãnh phát hành trên cơ sở nỗ lực tối đa theo quy định của Nghị Định số 163/2018/NĐ-CP ngày 4 tháng 12 năm 2018 của Chính Phủ quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.

19. Đăng Ký, Lưu Ký Và Niêm Yết: Phụ thuộc vào việc đáp ứng các điều kiện niêm yết trái phiếu theo quy định pháp luật, toàn bộ Trái Phiếu sẽ được đăng ký với Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên sở giao dịch chứng khoán được công nhận tại Việt Nam theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành. Khối lượng Trái Phiếu, thời gian đăng ký, niêm yết và các điều kiện cụ thể khác sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
20. Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành Và Tư Vấn Niêm Yết: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
21. Đại Lý Đăng Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
22. Tổ Chức Lưu Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
23. Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
24. Các Điều Kiện Khác: sẽ được quy định cụ thể trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và các tài liệu khác được ký kết nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu và do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
25. Các Cam Kết:
- Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin liên quan đến Trái Phiếu theo quy định pháp luật hiện hành;
  - Tổ Chức Phát Hành cam kết thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; và
  - Các cam kết khác như được quy định trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch.
26. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Nhà Đầu Tư:
- Nhà đầu tư mua trái phiếu được doanh nghiệp phát hành bảo đảm thanh toán đầy đủ, đúng hạn gốc, lãi trái phiếu khi đến hạn và đảm bảo việc thực hiện các quyền kèm theo (nếu có);
  - Trừ trường hợp bị hạn chế giao dịch theo quy định về phát hành trái phiếu riêng lẻ, nhà đầu tư mua trái phiếu được dùng trái phiếu để chuyển nhượng, cho, tặng, để lại thừa kế, chiết khấu, và cầm cố trong các quan hệ dân sự và quan hệ thương mại theo quy định của pháp luật hiện hành; và
  - Nhà đầu tư mua trái phiếu có trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện và điều khoản của Trái Phiếu có liên quan.
27. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Tổ Chức Phát Hành: Tổ Chức Phát Hành có các quyền lợi và trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.



28. Trách Nhiệm Và Nghĩa Vụ Của Các Tổ Chức, Cá Nhân Cung Cấp Dịch Vụ Liên Quan Đến Trái Phiếu: Các tổ chức, cá nhân cung cấp các dịch vụ liên quan đến Trái Phiếu có trách nhiệm và nghĩa vụ được quy định cụ thể theo các quy định pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.
29. Luật Điều Chỉnh: Luật Việt Nam.
30. Sửa Đổi, Bổ Sung: Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này sẽ theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành.

**V. KẾ HOẠCH BỐ TRÍ NGUỒN VỐN CHO VIỆC THANH TOÁN GỐC, LÃI TRÁI PHIẾU**

Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng nguồn thu hợp pháp từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính và các nguồn thu khác của Tổ Chức Phát Hành để thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu khi đến hạn.

## Phụ Lục 3

### Phương Án Phát Hành Trái Phiếu BondNPM262023

#### I. TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

##### 1. Thông Tin Chung:

- Tên Tiếng Việt : Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo
- Tên Tiếng Anh : Nuiphao Mining Company Ltd.,
- Trụ Sở Giao Dịch : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
- Thành Lập : Theo Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 05 tháng 07 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm
- Người Đại Diện Theo Pháp Luật : Ông Nguyễn Thiệu Nam
- Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên
- Vốn Điều Lệ : 8.048.709.226.169 VND
- Ngành Nghề Kinh Doanh :
  - Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, florit, đồng, bismut và vàng);
  - Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt;
  - Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất và tài nguyên nước (thăm dò khoáng sản);
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng khác;
  - Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - Hoạt động tư vấn quản lý;
  - Sửa chữa máy móc, thiết bị;
  - Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
  - Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
  - Kho bãi và lưu giữ hàng hóa;
  - Bốc xếp hàng hóa;
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải;
  - Photo, chuẩn bị tài liệu và các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác (Các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác);
  - Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).



## 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành:

### 2.1 Các chỉ tiêu tài chính tiêu biểu trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Đơn vị tính: (triệu Đồng)

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Doanh thu thuần	5.404.645	6.865.011	4.706.130
Lợi nhuận trước thuế	477.322	1.013.652	636.894
Lợi nhuận sau thuế	455.837	965.230	499.588
Lợi nhuận sau thuế phân bổ cho cổ đông	360.626	818.985	499.588
Tổng tài sản	22.993.176	23.998.353	25.993.676
Tiền và các khoản tương đương tiền	776.324	458.214	1.713.169
Tài sản ngắn hạn	3.437.254	4.305.594	7.533.341
Tài sản dài hạn	19.555.922	19.692.759	18.460.335
Vốn điều lệ	4.789.010	4.789.010	8.048.709
Vốn chủ sở hữu	5.244.206	5.513.783	8.564.545
Vay ngắn hạn	2.406.158	2.467.361	7.757.284
Vay dài hạn	10.858.710	9.900.501	1.986.765
Hệ số nợ/vốn chủ sở hữu <sup>1</sup>	252,94%	224,34%	113,77%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu <sup>2</sup>	7,75%	15,83%	7,10%

(Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2018 và năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành)

### 2.2 Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong các năm 2017, 2018 và 2019.

### 2.3 Ý kiến kiểm toán đối với Báo cáo tài chính năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành:

- Công ty kiểm toán: Công ty TNHH KPMG Việt Nam
- Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 (bao gồm kết quả riêng lẻ và hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành): báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành tại ngày 31/12/2019, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

<sup>1</sup> Giá trị nợ được sử dụng để tính toán hệ số nợ/vốn chủ sở hữu bao gồm nợ vay ngắn hạn, nợ vay dài hạn và trái phiếu của Tổ Chức Phát Hành vào thời điểm kết thúc năm tài chính có liên quan.

<sup>2</sup> Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu được tính trên cơ sở đã loại bỏ lợi ích của cổ đông thiểu số và bình quân vốn chủ sở hữu của Tổ Chức Phát Hành.

## II. MỤC ĐÍCH PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC

1. Mục Đích Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành theo Phương Án Phát Hành này để
  - (a) tăng quy mô vốn hoạt động của Tổ Chức Phát Hành; và/hoặc
  - (b) cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành.
2. Sử Dụng Số Tiền Thu Được: Số tiền thu được từ việc phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng phù hợp với các mục đích phát hành nêu trên.

## III. CÁC TÀI LIỆU VÀ VĂN BẢN PHÁP LÝ CHỨNG MINH DOANH NGHIỆP ĐÁP ỨNG ĐIỀU KIỆN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO NGHỊ ĐỊNH SỐ 163/2018/NĐ-CP NGÀY 04/12/2018 CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU DOANH NGHIỆP

- Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 5 tháng 7 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm;
- Điều lệ ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Công Ty; và
- Báo cáo tài chính hợp nhất và riêng lẻ đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2019.

## IV. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN TRÁI PHIẾU

1. Loại Trái Phiếu: trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm và xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp đối với Tổ Chức Phát Hành.
2. Khối Lượng Phát Hành Và Kỳ Hạn Của Trái Phiếu:
  - 2.1. Tổng Khối Lượng Trái Phiếu Dự Kiến Phát Hành: Số lượng trái phiếu dự kiến phát hành tối đa là 950.000 (chín trăm năm mươi nghìn) trái phiếu với tổng khối lượng phát hành dự kiến tối đa là 95.000.000.000 VND (chín mươi lăm tỷ Đồng).
  - 2.2. Kỳ Hạn Của Trái Phiếu: Trái Phiếu có kỳ hạn 3 (ba) năm kể từ Ngày Phát Hành.
3. Lãi Suất: Trái Phiếu được hưởng lãi suất như sau:
  - (c) Đối với 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên kể từ Ngày Phát Hành: lãi suất cố định 10%/năm (mười phần trăm một năm); và
  - (d) Đối với mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên cho đến Ngày Đáo Hạn: lãi suất thả nổi bằng tổng của 3,5%/năm (ba phẩy năm phần trăm một năm) và Lãi Suất Tham Chiếu.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**” có nghĩa là lãi suất tiền gửi áp dụng đối với các khoản tiền gửi tiết kiệm cá nhân bằng tiền Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng trả lãi sau (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Sở Giao Dịch, Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi Nhánh Thành Phố Hà Nội, Ngân Hàng Nông



Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Sở Giao Dịch, và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam – Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1 công bố vào ngày xác định lãi suất có liên quan.

“**Kỳ Tính Lãi**”, đối với Trái Phiếu có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành cho đến Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu.

4. Mệnh Giá Trái Phiếu: 100.000 VND (một trăm nghìn Đồng)/trái phiếu.
5. Giá Phát Hành: 100% mệnh giá.
6. Số Lượng Trái Phiếu Phát Hành: Số lượng phát hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định phù hợp với Khối Lượng Phát Hành của Trái Phiếu và Mệnh Giá Trái Phiếu.
7. Loại Tiền Tệ Phát Hành: Đồng Việt Nam.
8. Ngày Phát Hành: dự kiến trong Quý III năm 2020. Ngày Phát Hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
9. Địa Điểm Tổ Chức Phát Hành Trái Phiếu: Trụ sở chính của Tổ Chức Phát Hành.
10. Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu: ngày tròn 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành.
11. Phương Thức Thanh Toán Gốc Và Lãi:
  - (a) Khoản nợ gốc của Trái Phiếu sẽ được thanh toán một lần vào (i) Ngày Đáo Hạn, hoặc (ii) Ngày Thanh Toán Trước Hạn, hoặc (iii) ngày mà các Trái Phiếu đến hạn thanh toán do bị thu hồi nợ trước hạn hoặc do nguyên nhân khác; và
  - (b) Lãi của Trái Phiếu sẽ được thanh toán (i) mỗi 6 (sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành, hoặc (ii) vào ngày thanh toán khoản nợ gốc như quy định tại đoạn (a) nêu trên.
12. Hình Thức Trái Phiếu: bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử, có cấp giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu trong trường hợp văn bản quy phạm pháp luật, Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam, sở giao dịch chứng khoán và các cơ quan Nhà nước khác có yêu cầu.
13. Biện Pháp Bảo Đảm:
  - 13.1 Nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản bảo đảm theo các biện pháp bảo đảm sau (“**Biện Pháp Bảo Đảm**”):
    - (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan cam kết bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu; và

- (b) Tổ Chức Phát Hành sử dụng toàn bộ hoặc một phần Tài Sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo toàn bộ các Trái Phiếu; và/hoặc
- (c) Các biện pháp bảo đảm khác (nếu có),

với điều kiện là (x) Biện Pháp Bảo Đảm được liệt kê tại Mục (b) nêu trên sẽ được xác lập và hoàn thiện không muộn hơn ngày 30 tháng 9 năm 2020 (hoặc một thời hạn khác được chấp thuận bởi Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu nhưng, trong mọi trường hợp, không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2020) (“**Ngày Hoàn Thành Bảo Đảm**”), và (y) một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Dự Án Núi Pháo có thể được dùng để bảo đảm cho nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bên thứ ba theo quy định tại các văn kiện có liên quan đến Các Trái Phiếu.

- 13.2 Các chủ sở hữu của Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác theo Nghị quyết số 06/2020/NQ-HĐTV của Hội Đồng Thành Viên của Công Ty sẽ có thứ tự ưu tiên thanh toán ngang bằng nhau đối với Tài Sản Dự Án Núi Pháo được dùng để bảo đảm cho Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác.
- 14. Hạn Chế Giao Dịch: Trái Phiếu bị hạn chế giao dịch trong phạm vi dưới 100 nhà đầu tư, không kể nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp trong vòng 1 (một) năm kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành Trái Phiếu, trừ trường hợp theo quyết định của Tòa án hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật. Sau thời gian 1 (một) năm nêu trên, Trái Phiếu được giao dịch không hạn chế về số lượng nhà đầu tư.
- 15. Đối Tượng Phát Hành: cá nhân, tổ chức trong nước và nước ngoài phù hợp với quy định của pháp luật.
- 16. Sử Dụng Trái Phiếu: Phụ thuộc vào hạn chế giao dịch theo quy định tại Mục 14 trên đây, Chủ Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác và được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm và tham gia các quan hệ dân sự/thương mại khác.
- 17. Quyền Mua Lại Trái Phiếu Của Tổ Chức Phát Hành:
  - (a) Khi Trái Phiếu đang không được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua lại, trong một hoặc nhiều lần vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành đối với Trái Phiếu được sở hữu bởi Chủ Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận bán lại (“**Ngày Thanh Toán Trước Hạn**”); và
  - (b) Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên sở giao dịch chứng khoán đó tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và sở giao dịch chứng khoán có liên quan.
- 18. Phương Thức Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành riêng lẻ thông qua phương thức bảo lãnh phát hành trên cơ sở nỗ lực tối đa theo quy định của Nghị Định số 163/2018/NĐ-CP ngày 4 tháng 12 năm 2018 của Chính Phủ quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.



19. Đăng Ký, Lưu Ký Và Niêm Yết: Phụ thuộc vào việc đáp ứng các điều kiện niêm yết trái phiếu theo quy định pháp luật, toàn bộ Trái Phiếu sẽ được đăng ký với Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên sổ giao dịch chứng khoán được công nhận tại Việt Nam theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành. Khối lượng Trái Phiếu, thời gian đăng ký, niêm yết và các điều kiện cụ thể khác sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
20. Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành Và Tư Vấn Niêm Yết: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
21. Đại Lý Đăng Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
22. Tổ Chức Lưu Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
23. Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
24. Các Điều Kiện Khác: sẽ được quy định cụ thể trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và các tài liệu khác được ký kết nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu và do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
25. Các Cam Kết:
- Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin liên quan đến Trái Phiếu theo quy định pháp luật hiện hành;
  - Tổ Chức Phát Hành cam kết thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; và
  - Các cam kết khác như được quy định trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch.
26. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Nhà Đầu Tư:
- Nhà đầu tư mua trái phiếu được doanh nghiệp phát hành bảo đảm thanh toán đầy đủ, đúng hạn gốc, lãi trái phiếu khi đến hạn và đảm bảo việc thực hiện các quyền kèm theo (nếu có);
  - Trừ trường hợp bị hạn chế giao dịch theo quy định về phát hành trái phiếu riêng lẻ, nhà đầu tư mua trái phiếu được dùng trái phiếu để chuyển nhượng, cho, tặng, để lại thừa kế, chiết khấu, và cầm cố trong các quan hệ dân sự và quan hệ thương mại theo quy định của pháp luật hiện hành; và
  - Nhà đầu tư mua trái phiếu có trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện và điều khoản của Trái Phiếu có liên quan.
27. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Tổ Chức Phát Hành: Tổ Chức Phát Hành có các quyền lợi và trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.

28. Trách Nhiệm Và Nghĩa Vụ Của Các Tổ Chức, Cá Nhân Cung Cấp Dịch Vụ Liên Quan Đến Trái Phiếu: Các tổ chức, cá nhân cung cấp các dịch vụ liên quan đến Trái Phiếu có trách nhiệm và nghĩa vụ được quy định cụ thể theo các quy định pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.
29. Luật Điều Chính: Luật Việt Nam.
30. Sửa Đổi, Bổ Sung: Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này sẽ theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành.

**V. KẾ HOẠCH BỐ TRÍ NGUỒN VỐN CHO VIỆC THANH TOÁN GỐC, LÃI TRÁI PHIẾU**

Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng nguồn thu hợp pháp từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính và các nguồn thu khác của Tổ Chức Phát Hành để thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu khi đến hạn.



## Phụ Lục 4

### Phương Án Phát Hành Trái Phiếu BondNPM272023

#### I. TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

##### 1. Thông Tin Chung:

- Tên Tiếng Việt : Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo
- Tên Tiếng Anh : Nuiphao Mining Company Ltd.,
- Trụ Sở Giao Dịch : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
- Thành Lập : Theo Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 05 tháng 07 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm
- Người Đại Diện Theo Pháp Luật : Ông Nguyễn Thiệu Nam
- Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên
- Vốn Điều Lệ : 8.048.709.226.169 VND
- Ngành Nghề Kinh Doanh :
  - Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, florit, đồng, bismut và vàng);
  - Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt;
  - Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất và tài nguyên nước (thăm dò khoáng sản);
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng khác;
  - Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - Hoạt động tư vấn quản lý;
  - Sửa chữa máy móc, thiết bị;
  - Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
  - Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
  - Kho bãi và lưu giữ hàng hóa;
  - Bốc xếp hàng hóa;
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải;
  - Photo, chuẩn bị tài liệu và các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác (Các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác);
  - Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).

## 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành:

### 2.1 Các chỉ tiêu tài chính tiêu biểu trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

*Đơn vị tính: (triệu Đồng)*

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Doanh thu thuần	5.404.645	6.865.011	4.706.130
Lợi nhuận trước thuế	477.322	1.013.652	636.894
Lợi nhuận sau thuế	455.837	965.230	499.588
Lợi nhuận sau thuế phân bổ cho cổ đông	360.626	818.985	499.588
Tổng tài sản	22.993.176	23.998.353	25.993.676
Tiền và các khoản tương đương tiền	776.324	458.214	1.713.169
Tài sản ngắn hạn	3.437.254	4.305.594	7.533.341
Tài sản dài hạn	19.555.922	19.692.759	18.460.335
Vốn điều lệ	4.789.010	4.789.010	8.048.709
Vốn chủ sở hữu	5.244.206	5.513.783	8.564.545
Vay ngắn hạn	2.406.158	2.467.361	7.757.284
Vay dài hạn	10.858.710	9.900.501	1.986.765
Hệ số nợ/vốn chủ sở hữu <sup>1</sup>	252,94%	224,34%	113,77%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu <sup>2</sup>	7,75%	15,83%	7,10%

(Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2018 và năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành)

### 2.2 Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong các năm 2017, 2018 và 2019.

### 2.3 Ý kiến kiểm toán đối với Báo cáo tài chính năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành:

- Công ty kiểm toán: Công ty TNHH KPMG Việt Nam
- Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 (bao gồm kết quả riêng lẻ và hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành): báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành tại ngày 31/12/2019, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

<sup>1</sup> Giá trị nợ được sử dụng để tính toán hệ số nợ/vốn chủ sở hữu bao gồm nợ vay ngắn hạn, nợ vay dài hạn và trái phiếu của Tổ Chức Phát Hành vào thời điểm kết thúc năm tài chính có liên quan.

<sup>2</sup> Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu được tính trên cơ sở đã loại bỏ lợi ích của cổ đông thiểu số và bình quân vốn chủ sở hữu của Tổ Chức Phát Hành.



## II. MỤC ĐÍCH PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC

1. Mục Đích Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành theo Phương Án Phát Hành này để
  - (a) tăng quy mô vốn hoạt động của Tổ Chức Phát Hành; và/hoặc
  - (b) cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành.
2. Sử Dụng Số Tiền Thu Được: Số tiền thu được từ việc phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng phù hợp với các mục đích phát hành nêu trên.

## III. CÁC TÀI LIỆU VÀ VĂN BẢN PHÁP LÝ CHỨNG MINH DOANH NGHIỆP ĐÁP ỨNG ĐIỀU KIỆN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO NGHỊ ĐỊNH SỐ 163/2018/NĐ-CP NGÀY 04/12/2018 CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU DOANH NGHIỆP

- Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 5 tháng 7 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm;
- Điều lệ ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Công Ty; và
- Báo cáo tài chính hợp nhất và riêng lẻ đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2019.

## IV. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN TRÁI PHIẾU

1. Loại Trái Phiếu: trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm và xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp đối với Tổ Chức Phát Hành.
2. Khối Lượng Phát Hành Và Kỳ Hạn Của Trái Phiếu:
  - 2.1. Tổng Khối Lượng Trái Phiếu Dự Kiến Phát Hành: Số lượng trái phiếu dự kiến phát hành tối đa là 950.000 (chín trăm năm mươi nghìn) trái phiếu với tổng khối lượng phát hành dự kiến tối đa là 95.000.000.000 VND (chín mươi lăm tỷ Đồng).
  - 2.2. Kỳ Hạn Của Trái Phiếu: Trái Phiếu có kỳ hạn 3 (ba) năm kể từ Ngày Phát Hành.
3. Lãi Suất: Trái Phiếu được hưởng lãi suất như sau:
  - (c) Đối với 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên kể từ Ngày Phát Hành: lãi suất cố định 10%/năm (mười phần trăm một năm); và
  - (d) Đối với mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên cho đến Ngày Đáo Hạn: lãi suất thả nổi bằng tổng của 3,5%/năm (ba phẩy năm phần trăm một năm) và Lãi Suất Tham Chiếu.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**” có nghĩa là lãi suất tiền gửi áp dụng đối với các khoản tiền gửi tiết kiệm cá nhân bằng tiền Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng trả lãi sau (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Sở Giao Dịch, Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi Nhánh Thành Phố Hà Nội, Ngân Hàng Nông

Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Sở Giao Dịch, và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam – Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1 công bố vào ngày xác định lãi suất có liên quan.

“**Kỳ Tính Lãi**”, đối với Trái Phiếu có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành cho đến Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu.

4. Mệnh Giá Trái Phiếu: 100.000 VND (một trăm nghìn Đồng)/trái phiếu.
5. Giá Phát Hành: 100% mệnh giá.
6. Số Lượng Trái Phiếu Phát Hành: Số lượng phát hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định phù hợp với Khối Lượng Phát Hành của Trái Phiếu và Mệnh Giá Trái Phiếu.
7. Loại Tiền Tệ Phát Hành: Đồng Việt Nam.
8. Ngày Phát Hành: dự kiến trong Quý III năm 2020. Ngày Phát Hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
9. Địa Điểm Tổ Chức Phát Hành Trái Phiếu: Trụ sở chính của Tổ Chức Phát Hành.
10. Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu: ngày tròn 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành.
11. Phương Thức Thanh Toán Gốc Và Lãi:
  - (a) Khoản nợ gốc của Trái Phiếu sẽ được thanh toán một lần vào (i) Ngày Đáo Hạn, hoặc (ii) Ngày Thanh Toán Trước Hạn, hoặc (iii) ngày mà các Trái Phiếu đến hạn thanh toán do bị thu hồi nợ trước hạn hoặc do nguyên nhân khác; và
  - (b) Lãi của Trái Phiếu sẽ được thanh toán (i) mỗi 6 (sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành, hoặc (ii) vào ngày thanh toán khoản nợ gốc như quy định tại đoạn (a) nêu trên.
12. Hình Thức Trái Phiếu: bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử, có cấp giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu trong trường hợp văn bản quy phạm pháp luật, Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam, sở giao dịch chứng khoán và các cơ quan Nhà nước khác có yêu cầu.
13. Biện Pháp Bảo Đảm:
  - 13.1 Nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản bảo đảm theo các biện pháp bảo đảm sau (“**Biện Pháp Bảo Đảm**”):
    - (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan cam kết bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu; và



- (b) Tổ Chức Phát Hành sử dụng toàn bộ hoặc một phần Tài Sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo toàn bộ các Trái Phiếu; và/hoặc
- (c) Các biện pháp bảo đảm khác (nếu có),

với điều kiện là (x) Biện Pháp Bảo Đảm được liệt kê tại Mục (b) nêu trên sẽ được xác lập và hoàn thiện không muộn hơn ngày 30 tháng 9 năm 2020 (hoặc một thời hạn khác được chấp thuận bởi Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu nhưng, trong mọi trường hợp, không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2020) (“**Ngày Hoàn Thành Bảo Đảm**”), và (y) một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Dự Án Núi Pháo có thể được dùng để bảo đảm cho nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bên thứ ba theo quy định tại các văn kiện có liên quan đến Các Trái Phiếu.

- 13.2 Các chủ sở hữu của Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác theo Nghị quyết số 06/2020/NQ-HĐTV của Hội Đồng Thành Viên của Công Ty sẽ có thứ tự ưu tiên thanh toán ngang bằng nhau đối với Tài Sản Dự Án Núi Pháo được dùng để bảo đảm cho Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác.
- 14. Hạn Chế Giao Dịch: Trái Phiếu bị hạn chế giao dịch trong phạm vi dưới 100 nhà đầu tư, không kể nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp trong vòng 1 (một) năm kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành Trái Phiếu, trừ trường hợp theo quyết định của Tòa án hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật. Sau thời gian 1 (một) năm nêu trên, Trái Phiếu được giao dịch không hạn chế về số lượng nhà đầu tư.
- 15. Đối Tượng Phát Hành: cá nhân, tổ chức trong nước và nước ngoài phù hợp với quy định của pháp luật.
- 16. Sử Dụng Trái Phiếu: Phụ thuộc vào hạn chế giao dịch theo quy định tại Mục 14 trên đây, Chủ Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác và được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm và tham gia các quan hệ dân sự/thương mại khác.
- 17. Quyền Mua Lại Trái Phiếu Của Tổ Chức Phát Hành:
  - (a) Khi Trái Phiếu đang không được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua lại, trong một hoặc nhiều lần vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành đối với Trái Phiếu được sở hữu bởi Chủ Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận bán lại (“**Ngày Thanh Toán Trước Hạn**”); và
  - (b) Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên sở giao dịch chứng khoán đó tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và sở giao dịch chứng khoán có liên quan.
- 18. Phương Thức Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành riêng lẻ thông qua phương thức bảo lãnh phát hành trên cơ sở nỗ lực tối đa theo quy định của Nghị Định số 163/2018/NĐ-CP ngày 4 tháng 12 năm 2018 của Chính Phủ quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.

19. Đăng Ký, Lưu Ký Và Niêm Yết: Phụ thuộc vào việc đáp ứng các điều kiện niêm yết trái phiếu theo quy định pháp luật, toàn bộ Trái Phiếu sẽ được đăng ký với Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên sở giao dịch chứng khoán được công nhận tại Việt Nam theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành. Khối lượng Trái Phiếu, thời gian đăng ký, niêm yết và các điều kiện cụ thể khác sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
20. Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành Và Tư Vấn Niêm Yết: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
21. Đại Lý Đăng Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
22. Tổ Chức Lưu Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
23. Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
24. Các Điều Kiện Khác: sẽ được quy định cụ thể trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và các tài liệu khác được ký kết nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu và do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
25. Các Cam Kết:
- Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin liên quan đến Trái Phiếu theo quy định pháp luật hiện hành;
  - Tổ Chức Phát Hành cam kết thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; và
  - Các cam kết khác như được quy định trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch.
26. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Nhà Đầu Tư:
- Nhà đầu tư mua trái phiếu được doanh nghiệp phát hành bảo đảm thanh toán đầy đủ, đúng hạn gốc, lãi trái phiếu khi đến hạn và đảm bảo việc thực hiện các quyền kèm theo (nếu có);
  - Trừ trường hợp bị hạn chế giao dịch theo quy định về phát hành trái phiếu riêng lẻ, nhà đầu tư mua trái phiếu được dùng trái phiếu để chuyển nhượng, cho, tặng, để lại thừa kế, chiết khấu, và cầm cố trong các quan hệ dân sự và quan hệ thương mại theo quy định của pháp luật hiện hành; và
  - Nhà đầu tư mua trái phiếu có trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện và điều khoản của Trái Phiếu có liên quan.
27. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Tổ Chức Phát Hành: Tổ Chức Phát Hành có các quyền lợi và trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.



28. Trách Nhiệm Và Nghĩa Vụ Của Các Tổ Chức, Cá Nhân Cung Cấp Dịch Vụ Liên Quan Đến Trái Phiếu: Các tổ chức, cá nhân cung cấp các dịch vụ liên quan đến Trái Phiếu có trách nhiệm và nghĩa vụ được quy định cụ thể theo các quy định pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.
29. Luật Điều Chỉnh: Luật Việt Nam.
30. Sửa Đổi, Bổ Sung: Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này sẽ theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành.

**V. KẾ HOẠCH BỐ TRÍ NGUỒN VỐN CHO VIỆC THANH TOÁN GỐC, LÃI TRÁI PHIẾU**

Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng nguồn thu hợp pháp từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính và các nguồn thu khác của Tổ Chức Phát Hành để thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu khi đến hạn.

## Phụ Lục 5

### Phương Án Phát Hành Trái Phiếu BondNPM282023

#### I. TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

##### 1. Thông Tin Chung:

- Tên Tiếng Việt : Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo
- Tên Tiếng Anh : Nuiphao Mining Company Ltd.,
- Trụ Sở Giao Dịch : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
- Thành Lập : Theo Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 05 tháng 07 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm
- Người Đại Diện Theo Pháp Luật : Ông Nguyễn Thiệu Nam
- Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên
- Vốn Điều Lệ : 8.048.709.226.169 VND
- Ngành Nghề Kinh Doanh :
  - Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, florit, đồng, bismut và vàng);
  - Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt;
  - Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất và tài nguyên nước (thăm dò khoáng sản);
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng khác;
  - Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - Hoạt động tư vấn quản lý;
  - Sửa chữa máy móc, thiết bị;
  - Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
  - Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
  - Kho bãi và lưu giữ hàng hóa;
  - Bốc xếp hàng hóa;
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải;
  - Photo, chuẩn bị tài liệu và các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác (Các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác);
  - Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).



## 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành:

### 2.1 Các chỉ tiêu tài chính tiêu biểu trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Đơn vị tính: (triệu Đồng)

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Doanh thu thuần	5.404.645	6.865.011	4.706.130
Lợi nhuận trước thuế	477.322	1.013.652	636.894
Lợi nhuận sau thuế	455.837	965.230	499.588
Lợi nhuận sau thuế phân bổ cho cổ đông	360.626	818.985	499.588
Tổng tài sản	22.993.176	23.998.353	25.993.676
Tiền và các khoản tương đương tiền	776.324	458.214	1.713.169
Tài sản ngắn hạn	3.437.254	4.305.594	7.533.341
Tài sản dài hạn	19.555.922	19.692.759	18.460.335
Vốn điều lệ	4.789.010	4.789.010	8.048.709
Vốn chủ sở hữu	5.244.206	5.513.783	8.564.545
Vay ngắn hạn	2.406.158	2.467.361	7.757.284
Vay dài hạn	10.858.710	9.900.501	1.986.765
Hệ số nợ/vốn chủ sở hữu <sup>1</sup>	252,94%	224,34%	113,77%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu <sup>2</sup>	7,75%	15,83%	7,10%

(Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2017, năm 2018 và năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành)

### 2.2 Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong các năm 2017, 2018 và 2019.

### 2.3 Ý kiến kiểm toán đối với Báo cáo tài chính năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành:

- Công ty kiểm toán: Công ty TNHH KPMG Việt Nam
- Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 (bao gồm kết quả riêng lẻ và hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành): báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành tại ngày 31/12/2019, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

<sup>1</sup> Giá trị nợ được sử dụng để tính toán hệ số nợ/vốn chủ sở hữu bao gồm nợ vay ngắn hạn, nợ vay dài hạn và trái phiếu của Tổ Chức Phát Hành vào thời điểm kết thúc năm tài chính có liên quan.

<sup>2</sup> Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu được tính trên cơ sở đã loại bỏ lợi ích của cổ đông thiểu số và bình quân vốn chủ sở hữu của Tổ Chức Phát Hành.

## II. MỤC ĐÍCH PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC

1. Mục Đích Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành theo Phương Án Phát Hành này để
  - (a) tăng quy mô vốn hoạt động của Tổ Chức Phát Hành; và/hoặc
  - (b) cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành.
2. Sử Dụng Số Tiền Thu Được: Số tiền thu được từ việc phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng phù hợp với các mục đích phát hành nêu trên.

## III. CÁC TÀI LIỆU VÀ VĂN BẢN PHÁP LÝ CHỨNG MINH DOANH NGHIỆP ĐÁP ỨNG ĐIỀU KIỆN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO NGHỊ ĐỊNH SỐ 163/2018/NĐ-CP NGÀY 04/12/2018 CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU DOANH NGHIỆP

- Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 5 tháng 7 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm;
- Điều lệ ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Công Ty; và
- Báo cáo tài chính hợp nhất và riêng lẻ đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2019.

## IV. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN TRÁI PHIẾU

1. Loại Trái Phiếu: trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm và xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp đối với Tổ Chức Phát Hành.
2. Khối Lượng Phát Hành Và Kỳ Hạn Của Trái Phiếu:
  - 2.1. Tổng Khối Lượng Trái Phiếu Dự Kiến Phát Hành: Số lượng trái phiếu dự kiến phát hành tối đa là 950.000 (chín trăm năm mươi nghìn) trái phiếu với tổng khối lượng phát hành dự kiến tối đa là 95.000.000.000 VND (chín mươi lăm tỷ Đồng).
  - 2.2. Kỳ Hạn Của Trái Phiếu: Trái Phiếu có kỳ hạn 3 (ba) năm kể từ Ngày Phát Hành.
3. Lãi Suất: Trái Phiếu được hưởng lãi suất như sau:
  - (c) Đối với 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên kể từ Ngày Phát Hành: lãi suất cố định 10%/năm (mười phần trăm một năm); và
  - (d) Đối với mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên cho đến Ngày Đáo Hạn: lãi suất thả nổi bằng tổng của 3,5%/năm (ba phẩy năm phần trăm một năm) và Lãi Suất Tham Chiếu.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**” có nghĩa là lãi suất tiền gửi áp dụng đối với các khoản tiền gửi tiết kiệm cá nhân bằng tiền Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng trả lãi sau (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Sở Giao Dịch, Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi Nhánh Thành Phố Hà Nội, Ngân Hàng Nông



Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Sở Giao Dịch, và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam – Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1 công bố vào ngày xác định lãi suất có liên quan.

“**Kỳ Tính Lãi**”, đối với Trái Phiếu có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành cho đến Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu.

4. Mệnh Giá Trái Phiếu: 100.000 VND (một trăm nghìn Đồng)/trái phiếu.
5. Giá Phát Hành: 100% mệnh giá.
6. Số Lượng Trái Phiếu Phát Hành: Số lượng phát hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định phù hợp với Khối Lượng Phát Hành của Trái Phiếu và Mệnh Giá Trái Phiếu.
7. Loại Tiền Tê Phát Hành: Đồng Việt Nam.
8. Ngày Phát Hành: dự kiến trong Quý III năm 2020. Ngày Phát Hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
9. Địa Điểm Tổ Chức Phát Hành Trái Phiếu: Trụ sở chính của Tổ Chức Phát Hành.
10. Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu: ngày tròn 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành.
11. Phương Thức Thanh Toán Gốc Và Lãi:
  - (a) Khoản nợ gốc của Trái Phiếu sẽ được thanh toán một lần vào (i) Ngày Đáo Hạn, hoặc (ii) Ngày Thanh Toán Trước Hạn, hoặc (iii) ngày mà các Trái Phiếu đến hạn thanh toán do bị thu hồi nợ trước hạn hoặc do nguyên nhân khác; và
  - (b) Lãi của Trái Phiếu sẽ được thanh toán (i) mỗi 6 (sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành, hoặc (ii) vào ngày thanh toán khoản nợ gốc như quy định tại đoạn (a) nêu trên.
12. Hình Thức Trái Phiếu: bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử, có cấp giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu trong trường hợp văn bản quy phạm pháp luật, Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam, sở giao dịch chứng khoán và các cơ quan Nhà nước khác có yêu cầu.
13. Biện Pháp Bảo Đảm:
  - 13.1 Nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản bảo đảm theo các biện pháp bảo đảm sau (“**Biện Pháp Bảo Đảm**”):
    - (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan cam kết bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu; và

- (b) Tổ Chức Phát Hành sử dụng toàn bộ hoặc một phần Tài Sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo toàn bộ các Trái Phiếu; và/hoặc
- (c) Các biện pháp bảo đảm khác (nếu có),

với điều kiện là (x) Biện Pháp Bảo Đảm được liệt kê tại Mục (b) nêu trên sẽ được xác lập và hoàn thiện không muộn hơn ngày 30 tháng 9 năm 2020 (hoặc một thời hạn khác được chấp thuận bởi Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu nhưng, trong mọi trường hợp, không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2020) (“**Ngày Hoàn Thành Bảo Đảm**”), và (y) một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Dự Án Núi Pháo có thể được dùng để bảo đảm cho nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bên thứ ba theo quy định tại các văn kiện có liên quan đến Các Trái Phiếu.

- 13.2 Các chủ sở hữu của Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác theo Nghị quyết số 06/2020/NQ-HĐTV của Hội Đồng Thành Viên của Công Ty sẽ có thứ tự ưu tiên thanh toán ngang bằng nhau đối với Tài Sản Dự Án Núi Pháo được dùng để bảo đảm cho Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác.
- 14. Hạn Chế Giao Dịch: Trái Phiếu bị hạn chế giao dịch trong phạm vi dưới 100 nhà đầu tư, không kể nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp trong vòng 1 (một) năm kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành Trái Phiếu, trừ trường hợp theo quyết định của Tòa án hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật. Sau thời gian 1 (một) năm nêu trên, Trái Phiếu được giao dịch không hạn chế về số lượng nhà đầu tư.
- 15. Đối Tượng Phát Hành: cá nhân, tổ chức trong nước và nước ngoài phù hợp với quy định của pháp luật.
- 16. Sử Dụng Trái Phiếu: Phụ thuộc vào hạn chế giao dịch theo quy định tại Mục 14 trên đây, Chủ Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác và được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm và tham gia các quan hệ dân sự/thương mại khác.
- 17. Quyền Mua Lại Trái Phiếu Của Tổ Chức Phát Hành:
  - (a) Khi Trái Phiếu đang không được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua lại, trong một hoặc nhiều lần vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành đối với Trái Phiếu được sở hữu bởi Chủ Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận bán lại (“**Ngày Thanh Toán Trước Hạn**”); và
  - (b) Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên sở giao dịch chứng khoán đó tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và sở giao dịch chứng khoán có liên quan.
- 18. Phương Thức Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành riêng lẻ thông qua phương thức bảo lãnh phát hành trên cơ sở nỗ lực tối đa theo quy định của Nghị Định số 163/2018/NĐ-CP ngày 4 tháng 12 năm 2018 của Chính Phủ quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.



19. Đăng Ký, Lưu Ký Và Niêm Yết: Phụ thuộc vào việc đáp ứng các điều kiện niêm yết trái phiếu theo quy định pháp luật, toàn bộ Trái Phiếu sẽ được đăng ký với Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên sở giao dịch chứng khoán được công nhận tại Việt Nam theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành. Khối lượng Trái Phiếu, thời gian đăng ký, niêm yết và các điều kiện cụ thể khác sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
20. Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành Và Tư Vấn Niêm Yết: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
21. Đại Lý Đăng Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
22. Tổ Chức Lưu Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
23. Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
24. Các Điều Kiện Khác: sẽ được quy định cụ thể trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và các tài liệu khác được ký kết nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu và do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
25. Các Cam Kết:
- Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin liên quan đến Trái Phiếu theo quy định pháp luật hiện hành;
  - Tổ Chức Phát Hành cam kết thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; và
  - Các cam kết khác như được quy định trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch.
26. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Nhà Đầu Tư:
- Nhà đầu tư mua trái phiếu được doanh nghiệp phát hành bảo đảm thanh toán đầy đủ, đúng hạn gốc, lãi trái phiếu khi đến hạn và đảm bảo việc thực hiện các quyền kèm theo (nếu có);
  - Trừ trường hợp bị hạn chế giao dịch theo quy định về phát hành trái phiếu riêng lẻ, nhà đầu tư mua trái phiếu được dùng trái phiếu để chuyển nhượng, cho, tặng, để lại thừa kế, chiết khấu, và cầm cố trong các quan hệ dân sự và quan hệ thương mại theo quy định của pháp luật hiện hành; và
  - Nhà đầu tư mua trái phiếu có trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện và điều khoản của Trái Phiếu có liên quan.
27. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Tổ Chức Phát Hành: Tổ Chức Phát Hành có các quyền lợi và trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.

28. Trách Nhiệm Và Nghĩa Vụ Của Các Tổ Chức, Cá Nhân Cung Cấp Dịch Vụ Liên Quan Đến Trái Phiếu: Các tổ chức, cá nhân cung cấp các dịch vụ liên quan đến Trái Phiếu có trách nhiệm và nghĩa vụ được quy định cụ thể theo các quy định pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.
29. Luật Điều Chỉnh: Luật Việt Nam.
30. Sửa Đổi, Bổ Sung: Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này sẽ theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành.

**V. KẾ HOẠCH BỐ TRÍ NGUỒN VỐN CHO VIỆC THANH TOÁN GỐC, LÃI TRÁI PHIẾU**

Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng nguồn thu hợp pháp từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính và các nguồn thu khác của Tổ Chức Phát Hành để thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu khi đến hạn.



## Phụ Lục 6

### Phương Án Phát Hành Trái Phiếu BondNPM292023

#### I. TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

##### 1. Thông Tin Chung:

- Tên Tiếng Việt : Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo
- Tên Tiếng Anh : Nuiphao Mining Company Ltd.,
- Trụ Sở Giao Dịch : Xóm 2, xã Hà Thượng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
- Thành Lập : Theo Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 05 tháng 07 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm
- Người Đại Diện Theo Pháp Luật : Ông Nguyễn Thiệu Nam
- Chức vụ : Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên
- Vốn Điều Lệ : 8.048.709.226.169 VND
- Ngành Nghề Kinh Doanh :
  - Khai thác quặng kim loại quý hiếm (khai thác, chế biến vonfram, florit, đồng, bismut và vàng);
  - Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt;
  - Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan (hoạt động thăm dò địa chất và tài nguyên nước (thăm dò khoáng sản);
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác mỏ và quặng khác;
  - Bán buôn kim loại và quặng kim loại (không bao gồm kinh doanh mua, bán vàng miếng);
  - Sản xuất kim loại màu và kim loại quý;
  - Hoạt động tư vấn quản lý;
  - Sửa chữa máy móc, thiết bị;
  - Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
  - Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
  - Kho bãi và lưu giữ hàng hóa;
  - Bốc xếp hàng hóa;
  - Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải;
  - Photo, chuẩn bị tài liệu và các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác (Các hoạt động hỗ trợ văn phòng đặc biệt khác);
  - Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).

## 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh của Tổ Chức Phát Hành:

### 2.1 Các chỉ tiêu tài chính tiêu biểu trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

*Đơn vị tính: (triệu Đồng)*

Chỉ tiêu	31/12/2017	31/12/2018	31/12/2019
Doanh thu thuần	5.404.645	6.865.011	4.706.130
Lợi nhuận trước thuế	477.322	1.013.652	636.894
Lợi nhuận sau thuế	455.837	965.230	499.588
Lợi nhuận sau thuế phân bổ cho cổ đông	360.626	818.985	499.588
Tổng tài sản	22.993.176	23.998.353	25.993.676
Tiền và các khoản tương đương tiền	776.324	458.214	1.713.169
Tài sản ngắn hạn	3.437.254	4.305.594	7.533.341
Tài sản dài hạn	19.555.922	19.692.759	18.460.335
Vốn điều lệ	4.789.010	4.789.010	8.048.709
Vốn chủ sở hữu	5.244.206	5.513.783	8.564.545
Vay ngắn hạn	2.406.158	2.467.361	7.757.284
Vay dài hạn	10.858.710	9.900.501	1.986.765
Hệ số nợ/vốn chủ sở hữu <sup>1</sup>	252,94%	224,34%	113,77%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu <sup>2</sup>	7,75%	15,83%	7,10%

(Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2018 và năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành)

### 2.2 Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 (ba) năm liên tiếp trước đợt phát hành Trái Phiếu:

Tổ Chức Phát Hành đã thanh toán đầy đủ gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong các năm 2017, 2018 và 2019.

### 2.3 Ý kiến kiểm toán đối với Báo cáo tài chính năm 2019 của Tổ Chức Phát Hành:

- Công ty kiểm toán: Công ty TNHH KPMG Việt Nam
- Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 (bao gồm kết quả riêng lẻ và hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành): báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất của Tổ Chức Phát Hành tại ngày 31/12/2019, kết quả kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

<sup>1</sup> Giá trị nợ được sử dụng để tính toán hệ số nợ/vốn chủ sở hữu bao gồm nợ vay ngắn hạn, nợ vay dài hạn và trái phiếu của Tổ Chức Phát Hành vào thời điểm kết thúc năm tài chính có liên quan.

<sup>2</sup> Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu được tính trên cơ sở đã loại bỏ lợi ích của cổ đông thiểu số và bình quân vốn chủ sở hữu của Tổ Chức Phát Hành.



## II. MỤC ĐÍCH PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG SỐ TIỀN THU ĐƯỢC

1. Mục Đích Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành theo Phương Án Phát Hành này để
  - (a) tăng quy mô vốn hoạt động của Tổ Chức Phát Hành; và/hoặc
  - (b) cơ cấu lại các khoản nợ của Tổ Chức Phát Hành.
2. Sử Dụng Số Tiền Thu Được: Số tiền thu được từ việc phát hành Trái Phiếu sẽ được Tổ Chức Phát Hành sử dụng phù hợp với các mục đích phát hành nêu trên.

## III. CÁC TÀI LIỆU VÀ VĂN BẢN PHÁP LÝ CHỨNG MINH DOANH NGHIỆP ĐÁP ỨNG ĐIỀU KIỆN PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU THEO NGHỊ ĐỊNH SỐ 163/2018/NĐ-CP NGÀY 04/12/2018 CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU DOANH NGHIỆP

- Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp số 4600864513 ngày 5 tháng 7 năm 2010 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư tỉnh Thái Nguyên cấp, như được sửa đổi, bổ sung tại từng thời điểm;
- Điều lệ ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Công Ty; và
- Báo cáo tài chính hợp nhất và riêng lẻ đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2019.

## IV. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN TRÁI PHIẾU

1. Loại Trái Phiếu: trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm và xác lập nghĩa vụ trả nợ trực tiếp đối với Tổ Chức Phát Hành.
2. Khối Lượng Phát Hành Và Kỳ Hạn Của Trái Phiếu:
  - 2.1. Tổng Khối Lượng Trái Phiếu Dự Kiến Phát Hành: Số lượng trái phiếu dự kiến phát hành tối đa là 950.000 (chín trăm năm mươi nghìn) trái phiếu với tổng khối lượng phát hành dự kiến tối đa là 95.000.000.000 VND (chín mươi lăm tỷ Đồng).
  - 2.2. Kỳ Hạn Của Trái Phiếu: Trái Phiếu có kỳ hạn 3 (ba) năm kể từ Ngày Phát Hành.
3. Lãi Suất: Trái Phiếu được hưởng lãi suất như sau:
  - (c) Đối với 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên kể từ Ngày Phát Hành: lãi suất cố định 10%/năm (mười phần trăm một năm); và
  - (d) Đối với mỗi Kỳ Tính Lãi tiếp theo sau 2 (hai) Kỳ Tính Lãi đầu tiên cho đến Ngày Đáo Hạn: lãi suất thả nổi bằng tổng của 3,5%/năm (ba phẩy năm phần trăm một năm) và Lãi Suất Tham Chiếu.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**” có nghĩa là lãi suất tiền gửi áp dụng đối với các khoản tiền gửi tiết kiệm cá nhân bằng tiền Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng trả lãi sau (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Sở Giao Dịch, Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi Nhánh Thành Phố Hà Nội, Ngân Hàng Nông

Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Sở Giao Dịch, và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam – Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1 công bố vào ngày xác định lãi suất có liên quan.

“**Kỳ Tính Lãi**”, đối với Trái Phiếu có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành cho đến Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu.

4. Mệnh Giá Trái Phiếu: 100.000 VND (một trăm nghìn Đồng)/trái phiếu.
5. Giá Phát Hành: 100% mệnh giá.
6. Số Lượng Trái Phiếu Phát Hành: Số lượng phát hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định phù hợp với Khối Lượng Phát Hành của Trái Phiếu và Mệnh Giá Trái Phiếu.
7. Loại Tiền Tê Phát Hành: Đồng Việt Nam.
8. Ngày Phát Hành: dự kiến trong Quý III năm 2020. Ngày Phát Hành cụ thể của Trái Phiếu sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
9. Địa Điểm Tổ Chức Phát Hành Trái Phiếu: Trụ sở chính của Tổ Chức Phát Hành.
10. Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu: ngày tròn 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành.
11. Phương Thức Thanh Toán Gốc Và Lãi:
  - (a) Khoản nợ gốc của Trái Phiếu sẽ được thanh toán một lần vào (i) Ngày Đáo Hạn, hoặc (ii) Ngày Thanh Toán Trước Hạn, hoặc (iii) ngày mà các Trái Phiếu đến hạn thanh toán do bị thu hồi nợ trước hạn hoặc do nguyên nhân khác; và
  - (b) Lãi của Trái Phiếu sẽ được thanh toán (i) mỗi 6 (sáu) tháng kể từ Ngày Phát Hành, hoặc (ii) vào ngày thanh toán khoản nợ gốc như quy định tại đoạn (a) nêu trên.
12. Hình Thức Trái Phiếu: bút toán ghi sổ và/hoặc dữ liệu điện tử, có cấp giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu trong trường hợp văn bản quy phạm pháp luật, Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam, sở giao dịch chứng khoán và các cơ quan Nhà nước khác có yêu cầu.
13. Biện Pháp Bảo Đảm:
  - 13.1 Nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu được bảo đảm bởi các tài sản bảo đảm theo các biện pháp bảo đảm sau (“**Biện Pháp Bảo Đảm**”):
    - (a) Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Masan cam kết bảo lãnh thanh toán không hủy ngang cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu; và



- (b) Tổ Chức Phát Hành sử dụng toàn bộ hoặc một phần Tài Sản Dự Án Núi Pháo để bảo đảm cho các nghĩa vụ thanh toán của Tổ Chức Phát Hành theo toàn bộ các Trái Phiếu; và/hoặc
- (c) Các biện pháp bảo đảm khác (nếu có),

với điều kiện là (x) Biện Pháp Bảo Đảm được liệt kê tại Mục (b) nêu trên sẽ được xác lập và hoàn thiện không muộn hơn ngày 30 tháng 9 năm 2020 (hoặc một thời hạn khác được chấp thuận bởi Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu nhưng, trong mọi trường hợp, không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2020) (“**Ngày Hoàn Thành Bảo Đảm**”), và (y) một phần hoặc toàn bộ Tài Sản Dự Án Núi Pháo có thể được dùng để bảo đảm cho nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bên thứ ba theo quy định tại các văn kiện có liên quan đến Các Trái Phiếu.

- 13.2 Các chủ sở hữu của Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác theo Nghị quyết số 06/2020/NQ-HĐTV của Hội Đồng Thành Viên của Công Ty sẽ có thứ tự ưu tiên thanh toán ngang bằng nhau đối với Tài Sản Dự Án Núi Pháo được dùng để bảo đảm cho Trái Phiếu này và Các Trái Phiếu khác.
- 14. Hạn Chế Giao Dịch: Trái Phiếu bị hạn chế giao dịch trong phạm vi dưới 100 nhà đầu tư, không kể nhà đầu tư chứng khoán chuyên nghiệp trong vòng 1 (một) năm kể từ ngày hoàn thành đợt phát hành Trái Phiếu, trừ trường hợp theo quyết định của Tòa án hoặc thừa kế theo quy định của pháp luật. Sau thời gian 1 (một) năm nêu trên, Trái Phiếu được giao dịch không hạn chế về số lượng nhà đầu tư.
- 15. Đối Tượng Phát Hành: cá nhân, tổ chức trong nước và nước ngoài phù hợp với quy định của pháp luật.
- 16. Sử Dụng Trái Phiếu: Phụ thuộc vào hạn chế giao dịch theo quy định tại Mục 14 trên đây, Chủ Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác và được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm và tham gia các quan hệ dân sự/thương mại khác.
- 17. Quyền Mua Lại Trái Phiếu Của Tổ Chức Phát Hành:
  - (a) Khi Trái Phiếu đang không được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua lại, trong một hoặc nhiều lần vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn 12 (mười hai) tháng kể từ Ngày Phát Hành đối với Trái Phiếu được sở hữu bởi Chủ Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận bán lại (“**Ngày Thanh Toán Trước Hạn**”); và
  - (b) Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên một sở giao dịch chứng khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên sở giao dịch chứng khoán đó tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và sở giao dịch chứng khoán có liên quan.
- 18. Phương Thức Phát Hành: Trái Phiếu được phát hành riêng lẻ thông qua phương thức bảo lãnh phát hành trên cơ sở nỗ lực tối đa theo quy định của Nghị Định số 163/2018/NĐ-CP ngày 4 tháng 12 năm 2018 của Chính Phủ quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp.

19. Đăng Ký, Lưu Ký Và Niêm Yết: Phụ thuộc vào việc đáp ứng các điều kiện niêm yết trái phiếu theo quy định pháp luật, toàn bộ Trái Phiếu sẽ được đăng ký với Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam và niêm yết trên sở giao dịch chứng khoán được công nhận tại Việt Nam theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành. Khối lượng Trái Phiếu, thời gian đăng ký, niêm yết và các điều kiện cụ thể khác sẽ do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
20. Tổ Chức Bảo Lãnh Phát Hành Và Tư Vấn Niêm Yết: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
21. Đại Lý Đăng Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
22. Tổ Chức Lưu Ký ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
23. Đại Diện Chủ Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu: Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương.
24. Các Điều Kiện Khác: sẽ được quy định cụ thể trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và các hợp đồng, thỏa thuận và các tài liệu khác được ký kết nhằm mục đích phát hành Trái Phiếu và do Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành quyết định.
25. Các Cam Kết:
- Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin liên quan đến Trái Phiếu theo quy định pháp luật hiện hành;
  - Tổ Chức Phát Hành cam kết thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu đúng hạn; và
  - Các cam kết khác như được quy định trong các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu và Các Tài Liệu Giao Dịch.
26. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Nhà Đầu Tư:
- Nhà đầu tư mua trái phiếu được doanh nghiệp phát hành bảo đảm thanh toán đầy đủ, đúng hạn gốc, lãi trái phiếu khi đến hạn và đảm bảo việc thực hiện các quyền kèm theo (nếu có);
  - Trừ trường hợp bị hạn chế giao dịch theo quy định về phát hành trái phiếu riêng lẻ, nhà đầu tư mua trái phiếu được dùng trái phiếu để chuyển nhượng, cho, tặng, để lại thừa kế, chiết khấu, và cầm cố trong các quan hệ dân sự và quan hệ thương mại theo quy định của pháp luật hiện hành; và
  - Nhà đầu tư mua trái phiếu có trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện và điều khoản của Trái Phiếu có liên quan.
27. Quyền Lợi Và Trách Nhiệm Của Tổ Chức Phát Hành: Tổ Chức Phát Hành có các quyền lợi và trách nhiệm theo các quy định của pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.



28. Trách Nhiệm Và Nghĩa Vụ Của Các Tổ Chức, Cá Nhân Cung Cấp Dịch Vụ Liên Quan Đến Trái Phiếu: Các tổ chức, cá nhân cung cấp các dịch vụ liên quan đến Trái Phiếu có trách nhiệm và nghĩa vụ được quy định cụ thể theo các quy định pháp luật hiện hành và các văn kiện Trái Phiếu có liên quan.
29. Luật Điều Chính: Luật Việt Nam.
30. Sửa Đổi, Bổ Sung: Việc sửa đổi, bổ sung Phương Án Phát Hành này sẽ theo quyết định của Chủ Tịch Hội Đồng Thành Viên hoặc Tổng Giám Đốc hoặc Phó Tổng Giám Đốc hoặc Giám Đốc Tài Chính của Tổ Chức Phát Hành.

**V. KẾ HOẠCH BỐ TRÍ NGUỒN VỐN CHO VIỆC THANH TOÁN GỐC, LÃI TRÁI PHIẾU**

Tổ Chức Phát Hành dự kiến sử dụng nguồn thu hợp pháp từ hoạt động kinh doanh, nguồn thu từ hoạt động tài chính và các nguồn thu khác của Tổ Chức Phát Hành để thanh toán gốc và lãi Trái Phiếu khi đến hạn.

